

Wij danken u voor de aankoop van dit Profile product. Let op: Het is belangrijk dat u deze handleiding aandachtig leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar daarna deze handleiding goed.

Technische gegevens

- Werkingsvoltage: 230V (50Hz)
- Maximaal resistief vermogen: 3500W / 16A
- Maximaal inductief vermogen: 460VA / 2A
- Dagprogrammering: periodes van 15 minuten.
- Stof- en spatwaterdicht: IP44.

Verklarende begrippen

- Resistieve toestellen zijn toestellen die over de volledige duur dezelfde hoeveelheid stroom verbruiken. Bv. Lampen, verwarmingstoestellen
- Inductieve toestellen daarentegen verbruiken bij de opstart veel meer stroom dan in normaal bedrijf. Hieronder vallen ventilatoren, motoren, verwarmingstoestellen met ventilatie, enz.
- Indien het inductieve toestel de waarde van het inductieve vermogen van de schakelklok overstijgt, mag het toestel hierop niet worden aangesloten, zoniet zal het schakelcontact van de klok vroegtijdig stuk gaan en valt dit buiten de garantievooraarden.

Programmering

De aan- en uitschakeltijden zijn eenvoudig te programmeren, door de ruitertjes op de draaibare ring voorzichtig naar buiten of binnen te duwen,


Op het tijdstip dat het aangesloten apparaat moet werken, drukt het de ruitertjes op de timer naar beneden. Het aangesloten apparaat zal niet werken op de moment waarop de ruitertjes op de timer naar boven staan (96 ruitertjes in totaal – interval per 15 min – 24h regelbaar)

De tijd instellen

- Stel nu de schakelklok in op het juiste uur:
- Draai de ring rechtsom tot het juiste uur zich tegenover de pijl bevindt.
 - Steek dan de schakelklok onmiddellijk in het stopcontact.
 - Herhaal deze procedure telkens wanneer de schakelklok uit het stopcontact werd verwijderd.

Gebruik

- Steek de stekker van het te schakelen apparaat in het stopcontactgedeelte van de schakelklok en steek vervolgens de schakelklok in het stopcontact.
- Indien het aangesloten toestel een "aan-uit" schakelaar heeft, zorg dan dat deze op "aan" staat.
- Check of de schakelklok op het juiste uur ingesteld staat.

- Stel nu de schakelaar op de zijkant van de schakelklok in op het klokje . Indien deze schakelaar op I staat, zal het toestel continu werken, en zal het toestel dus niet uitschakelen op de aangegeven tijdstippen.

Veiligheidsinstructies

- De importeur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schadeclaims met betrekking tot voorwerpen of personen die voortkomen uit incorrecte omgang of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften. Alle schadeclaims in zulke gevallen worden nietig verklaard.
- De tijdschakelklok moet aangesloten worden op een netspanning van 230V, max. zekering 16A.

Garantievooraarden

De garantieperiode voor dit product bedraagt 2 jaar en vangt aan op de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode verhelpt Eltra nv alle defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten. Eltra nv kan, naar keuze, het defecte toestel ofwel herstellen ofwel vervangen.

Eltra nv is niet verplicht om toestellen te herstellen of te vervangen indien ze defect zijn geraakt ten gevolge van beschadigingen, oneigenlijk gebruik, modificaties of wijzigingen die werden aangebracht na de aankoopdatum.

Breng het defecte toestel, samen met het originele aankoopbewijs terug naar de winkel waar het toestel werd verkocht. Voeg steeds een nota toe met de beschrijving van het probleem.

Schade

Eltra nv kan onder geen enkel beding aansprakelijk gesteld worden voor schade van welke aard ook, indien het toestel niet correct volgens de voorgeschreven installatie-instructies werd geïnstalleerd, noch voor schade ten gevolge van onvoorziene omstandigheden zoals natuurrampen, blikseminslag... Alle daaruit voortvloeiende kosten vallen bijgevolg uitsluitend ten laste van de koper en worden niet gedekt door de garantievooraarden.



www.profile.eu

Eltra nv, Pachtgoedstraat 2, 9140 Temse, BELGIUM

Dankjewel voor de aankoop van het Profile product. Let op: Het is belangrijk dat u deze handleiding aandachtig leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar daarna deze handleiding goed.

Dane techniczne

- Napięcie robocze: 230 V (50 Hz)
- Maksymalne obciążenie przez urządzenia oporowe: 3500 W / 16 A
- Maksymalne obciążenie przez urządzenia indukcyjne: 360 VA / 2 A
- Program dzienny: okresy 15-minutowe.
- Pyłoszczelny i odporny na zachłapanie: IP44.

Objaśnienie terminów

- Urządzenia oporowe to takie, które pobierają taką samą ilość prądu przez cały czas pracy. Np Lampy, grzejniki
- Natomiast urządzenia indukcyjne zużywają o wiele więcej prądu w chwili uruchamiania niż podczas normalnego działania. Obejmuje to wentylatory, silniki, grzejniki z wentylatorem itp.
- Jeżeli obciążenie przez urządzenie indukcyjne przekracza wytrzymałość wyłącznika czasowego, nie wolno go podłączać. Podłączenie urządzenia spowoduje zbyt szybkie zużycie się styków wyłącznika czasowego, co nie jest objęte warunkami gwarancji.

Programowanie

Czasy włączenia i wyłączenia łatwo się programuje, ostrożnie wysuwając lub naciskając segmenty obrotowej tarczy.


Po przyciśnięciu końcówek urządzenie podłączone do wyłącznika czasowego włączy się na zaprogramowany czas. Z kolei po uniesieniu końcówek urządzenie podłączone do wyłącznika czasowego wyłączy się (łącznie 96 końcówek – 15-minutowa przerwa – regulacja przez 24 godziny).

Ustawianie czasu

- W celu ustawienia prawidłowego czasu na wyłączniku czasowym:
- Obrócić tarczę w prawo, aż strzałka wskaże bieżący czas.
 - Niezwłocznie podłączyć wyłącznik czasowy do gniazdka.
 - Powtórzyć tę procedurę po każdorazowym wyjęciu wyłącznika czasowego z gniazdka.

Sposób użycia

- Wtyczkę urządzenia, które ma być aktywowane, podłączyć do gniazdka, które znajduje się w wyłączniku czasowym, a wyłącznik czasowy podłączyć do gniazda zasilającego.

- Jeżeli podłączane urządzenie jest wyposażone we własny wyłącznik, powinien on być ustawiony w pozycji włączenia.
- Sprawdzić, czy na wyłączniku czasowym ustawiony jest prawidłowy czas.
- Przełącznik znajdujący się z boku wyłącznika czasowego przełączyć na zegar . Jeżeli ten przełącznik znajduje się w pozycji I, urządzenie będzie pracowało w sposób ciągły i nie będzie się wyłączało w zaprogramowanym czasie.

Instrukcja bezpieczeństwa

- Importer nie bierze odpowiedzialności za roszczenia z tytułu uszkodzeń przedmiotów lub ciał powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa. Wszelkie roszczenia o odszkodowanie będą w takich przypadkach uznane za nieważne.
- Wyłącznik czasowy musi być podłączony do napięcia zasilającego 230 V, zabezpieczenie maks. 16 A.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji tego produktu wynosi 2 lata i liczy się od daty zakupu. Podczas okresu gwarancyjnego firma Eltra nv naprawi wszelkie uszkodzenia spowodowane wadą materiału lub błędem produkcyjnym. Firma ELTRA NV ma prawo wyboru naprawy bądź wymiany wadliwego urządzenia.

Firma ELTRA NV nie jest zobowiązana do naprawy lub wymiany urządzeń, jeśli stały się one wadliwe w wyniku uszkodzenia, niewłaściwego użytkowania, modyfikacji albo adaptacji dokonywanych po dacie zakupu.

Wadliwe urządzenie należy oddać wraz z oryginałem paragonu do sklepu, w którym dokonano zakupu. Należy zawsze załączać opis problemu.

Uszkodzenie

Firma Eltra nv nie może być w jakichkolwiek okolicznościach odpowiedzialna za uszkodzenie dowolnego rodzaju, jeżeli urządzenie nie zostało prawidłowo zainstalowane zgodnie z podaną instrukcją instalacji, ani też za uszkodzenie w wyniku nieprzewidzianych okoliczności takich jak kłęski żywiołowe, uderzenie pioruna itp. Wszelkie koszty z tego tytułu są pokrywane przez kupującego i nie są objęte warunkami gwarancji.



www.profile.eu

Eltra nv, Pachtgoedstraat 2, 9140 Temse, BELGIUM

Herzlichen Dank das sie sich für unseren Profile Produkt entschieden haben, Bitte lesen sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren sie sie anschließend zur späteren Verwendung auf .

Technische Daten

- Betriebsspannung: 230V (50Hz)
- Maximale resistive Leistung: 3500W/16A
- Maximale induktive Leistung: 460VA / 2A
- Tagesprogrammierung: Zeiträume von 15 Minuten
- Staub- und spritzwasserdicht: IP44

Begriffserklärungen

- Resistive Geräte sind Geräte, die über die gesamte Dauer die gleiche Strommenge verbrauchen, wie ZB Lampen, Heizungen
- Induktive Geräte verbrauchen dem hingegen beim Start wesentlich mehr Strom als im Normalbetrieb. Dazu gehören Lüfter, Motoren, Heizungen mit Lüfter usw.
- Wenn das induktive Gerät für den Wert der induktiven Leistung der Schaltuhr zu stark ist, darf das Gerät nicht an die Schaltuhr angeschlossen werden, da ansonsten der Schaltkontakt der Uhr sehr schnell einen Defekt aufweisen wird. Ein solcher Defekt ist von der Garantie ausgeschlossen.

Programmierung

Die Ein- und Ausschaltzeiten lassen sich einfach programmieren durch leichtes Nach außen oder innen drücken der Reiter auf dem drehbaren Ring

Drücken Sie der Reiter nach unten. Während dieser Zeit ist das an den Timer angeschlossene Gerät eingeschaltet. Wenn Sie dagegen der Reiter anheben, ist das an den Timer angeschlossene Gerät während dieser Zeit ausgeschaltet (insgesamt 96 Stifte - Intervall von 15 Minuten - einstellbar für 24 Stunden)


Die Zeit einstellen

Stellen Sie jetzt die Schaltuhr auf die richtige Stunde ein:

- Drehen Sie den Ring nach rechts, bis sich die richtige Stunde gegenüber dem Pfeil befindet.
- Stecken sie die Schaltuhr umgehend in eine Steckdose
- Wiederholen Sie dieses Verfahren immer dann, wenn die Schaltuhr aus der Steckdose entfernt wurde.

Anwendung:

- Stecken Sie den Stecker des zu schaltenden Gerätes in die Steckdose der Schaltuhr und schließen Sie anschließend die Schaltuhr an die Steckdose an.

- Wenn das angeschlossene Gerät einen "Ein/Aus"-Schalter hat, sorgen Sie dafür, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob die Schaltuhr auf die richtige Stunde eingestellt ist.
- Stellen Sie nun den Schalter an der Seite der auf das Uhrensymbol  ein. Wenn dieser Schalter auf **I** steht, wird das Gerät permanent eingeschaltet beleiben und sich nicht an den angegebenen Zeitpunkten ausschalten.

Sicherheitsvorschriften

Die Importeur übernimmt keine Haftung für Material- oder Personenschäden, die auf einen unsachgemäßen Umgang oder die Nichtbeachtung von Sicherheitsvorschriften zurückzuführen sind. Alle Schadensersatzansprüche werden in solchen Fällen für nichtig erklärt. Die Zeitschaltuhr muss an 230 V Wechselstrom angeschlossen werden (max. Sicherung: 16 A).

Garantiebedingungen

Der Gewährleistungszeitraum für das Gerät umfasst 2 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum. Während des Gewährleistungszeitraums verpflichtet sich Eltra nv, sämtliche auf Material- bzw. Herstellungsfehler zurückzuführende Mängel zu beheben. ELTRA NV ist wahlweise zur Mängelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung berechtigt.

Eltra NV ist nicht zur Mängelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung verpflichtet, wenn die Mängel auf Beschädigungen, eine unsachgemäße Verwendung bzw. nach dem Kaufdatum vorgenommene Anpassungen oder Änderungen zurückzuführen sind.

Das defekte Gerät ist unter Vorlage der Originalquittung dem Händler zurückzubringen, bei dem das Gerät verkauft wurde. Legen Sie dem Gerät immer eine Notiz mit einer Erläuterung des Problems bei.

Schaden

Eltra nv ist unter keinen Umständen für irgendwelche Schäden, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Installation entstehen, noch für Schäden aufgrund unvorhergesehener Ereignisse wie Naturkatastrophen, Blitzschläge usw. haftbar. Alle sich daraus ergebenden Kosten gehen ausschließlich zu Lasten des Käufers und werden nicht im Rahmen der Garantiebedingungen erstattet.



www.profile.eu

Eltra nv, Pachtgoedstraat 2, 9140 Temse, BELGIUM

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit Profile. **Attention** : il est important de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Conservez ensuite soigneusement ce mode d'emploi.

Données techniques

Tension de travail : 230 V (50 Hz)
Puissance résistive maximale : 3500W / 16 A
Puissance inductive maximale : 460VA / 2A
Programmation de jour : périodes de 15 minutes.
Imperméable à la poussière et aux éclaboussures. IP44

Notions explicatives

Des appareils résistifs sont des appareils qui, sur une durée complète, consomment la même quantité de courant. Par exemple Lampes, radiateurs
Des appareils inductifs, en revanche, consomment bien plus de courant à la mise en marche qu'en fonctionnement normal. Cela inclut les ventilateurs, les moteurs, les appareils de chauffage avec ventilateur, etc.

Si l'appareil inductif dépasse la valeur de la puissance inductive de l'horloge de programmation, il se peut que l'appareil ne soit pas branché ; le contact électrique de l'horloge risque alors d'être prématurément endommagé et ceci n'est pas couvert par la garantie.

Programmation

Les heures d'allumage et d'extinction peuvent être facilement programmées en pressant avec précaution les curseurs de l'anneau rotatif.


Appuyez les curseurs vers l'intérieur, l'appareil connecté à la minuterie sera allumé pendant cette période. Au contraire, soulevez les curseurs, l'appareil branché à la minuterie sera éteint pendant cette période (total 96 curseurs - intervalle de 15 minutes - réglable pendant 24 heures).

Réglage de l'heure

Réglez l'horloge de programmation sur l'heure exacte : Faites tourner l'anneau vers la droite jusqu'à ce que l'heure exacte soit placée en face de la flèche. Branchez alors immédiatement l'horloge de programmation sur la prise de courant. Répétez cette procédure chaque fois que l'horloge de programmation est éloignée de la prise de courant.

Utilisation

Branchez l'appareil à programmer sur la prise de courant associée à l'horloge de programmation, puis branchez cette dernière sur la prise de courant. Si l'appareil branché est équipé d'un interrupteur « marche/arrêt », veillez à ce que celui-ci soit réglé sur « marche ».

Vérifiez si l'horloge de programmation est réglée sur l'heure exacte. Réglez alors l'interrupteur situé sur le côté de l'horloge de programmation sur . Si cet interrupteur est réglé sur **I**, l'appareil fonctionnera en continu et ne s'éteindra donc pas au moment indiqué.

Instructions de sécurité

L'importateur n'accepte aucune responsabilité pour aucune demande de dédommagement relative à des objets ou personnes et provenant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect des instructions de sécurité. Le cas échéant, toute demande de dédommagement sera nulle et non avenue. L'horloge de programmation doit être raccordée à une tension de 230 V, fusible de 16 A maximum.

Conditions de garantie

La période de garantie pour le produit est de 2 ans à compter de la date d'achat. Au cours de la période de garantie, ELTRA sa/nv prendra en charge toutes les pannes dues à des défauts de matériel ou de production. ELTRA sa/nv peut, au choix, réparer ou remplacer l'appareil défectueux.

ELTRA NV n'est pas tenue de réparer ou de remplacer des appareils dont le mauvais fonctionnement est dû à des dégradations, une utilisation inappropriée ou des modifications apportées après la date d'achat.

Rapportez l'appareil défectueux, accompagné de la preuve d'achat, au magasin où l'appareil a été acheté. Incluez toujours une note décrivant le problème.

Dommages

ELTRA sa/nv ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des dégâts de quelque nature que ce soit dus à une installation de l'appareil non conforme aux instructions d'installation, ni des dégâts provoqués par des circonstances imprévisibles comme les catastrophes naturelles, la foudre, ... Tous les coûts afférents sont donc exclusivement à charge de l'acheteur et ne sont pas couverts par la garantie.



www.profile.eu

Eltra nv, Pachtgoedstraat 2, 9140 Temse, BELGIUM